

لقاحات الحمض النووي الريبوزي المرسال (mRNA) ضد كوفيد-19 COVID-19 mRNA vaccines

من المهم الاحتفاظ بسجل للتطعيمات المتلقاة.

خلال الخمسين عامًا الماضية، أنقذ التطعيم في كندا أرواحًا أكثر من أي إجراء صحي آخر.

ما هي فوائد اللقاحات؟

التطعيم هو أفضل طريقة لحمايتك من كوفيد-19 الذي يُعتبر مرضًا خطيرًا ومميتًا في بعض الأحيان. توفر اللقاحات حماية قوية ضد الإصابة الشديدة بمرض كوفيد-19، بما في ذلك دخول المستشفى والوفاة. عندما تتلقى التطعيم، فإنك تُساعد بذلك في حماية الآخرين أيضًا، بما فيهم أولئك الذين لا يستطيعون تلقي اللقاح.

ما هي التفاعلات المحتملة بعد تلقي اللقاحات؟

اللقاحات آمنة جدًا. الحصول على اللقاح أكثر أمانًا بكثير من الإصابة بكوفيد-19. لا يمكن أن تصيبك اللقاحات بكوفيد-19. قد تشمل التفاعلات الشائعة من اللقاحات الألم والاحمرار والانتفاخ والحكة في مكان حقن اللقاح. قد تظهر هذه التفاعلات عند بعض الناس بعد مرور 8 أيام أو أكثر على تلقي اللقاح. قد تشمل تفاعلات أخرى الشعور بالتعب، والصداع، والحمى، والقشعريرة، وآلام العضلات والمفاصل، وانتفاخ الغدد الليمفاوية تحت الإبط، والغثيان والقيء. قد يصاب الرضع والأطفال الصغار النعاس وانخفاض الشهية والانزعاج. هذه التفاعلات خفيفة وتستمر عادة لمدة يوم أو يومين. إذا كانت لديك مخاوف حول أي من الأعراض التي تظهر عليك بعد تلقيك اللقاح، تحدث إلى مقدم الرعاية الصحية المتابع لك أو اتصل على الرقم 1-8-1-1 للمساعدة. تم الإبلاغ عن حالات نادرة من التهاب القلب (التهاب عضلة القلب أو التهاب التامور) بعد تلقي لقاحات الحمض النووي الريبوزي المرسال الخاصة بكوفيد-19. لوحظ ذلك في أغلب الأحيان:

- بعد جرعة ثانية من اللقاح عندما كان الفترة الفاصلة بين الجرعات أقل من 8 أسابيع
- لدى الذكور في سن 12-29 سنة
- لدى تلقي جرعة أكبر من لقاح موديرنا

يمكن أخذ الأسيتامينوفين (مثل تايلينول®) أو أيبوبروفين* (مثل أدفل®) لتخفيف الحمى أو الألم. لا ينبغي إعطاء حمض الأسيتيل ساليسيليك ASA (كالاسبرين®) لمن هم دون سن الـ 18 لخطورة الإصابة بمتلازمة راي.

لمزيد من المعلومات حول متلازمة راي، يرجى زيارة ملف
HealthLinkBC رقم 84 - متلازمة راي.

من المهم البقاء في العيادة لمدة 15 دقيقة بعد تلقي اللقاح. هناك احتمال ضعيف جداً لحصول رد فعل تحسسي مهدد للحياة يسمى التأق (فرط الحساسية). ويحدث هذا لدى أقل من واحد من كل مليون شخص يحصلون على اللقاح. قد تشمل الأعراض حدوث شرى (أرتكاريا)، أو صعوبة في التنفس، أو تورم في الحنجرة أو اللسان أو الشفتين. إذا حدث

ما هي لقاحات الحمض النووي الريبوزي المرسال المضادة لكوفيد-19؟

تقي لقاحات الحمض النووي الريبوزي المرسال mRNA المضادة لكوفيد-19 (موديرنا وفايزر-بايونتك) من الإصابة بالمتلازمة التنفسية الحادة الوخيمة لفيروس كورونا 2 (SARS-CoV-2) التي تتسبب بكوفيد-19. هذه اللقاحات مُعتمدة من قبل وزارة الصحة في كندا.

من الذي ينبغي له تلقي اللقاحات؟

يوصى باللقاحات للذين يبلغون من العمر 6 أشهر فما فوق. يوصى بتلقي اللقاحات بشدة المعرضون لخطر متزايد من العدوى أو المرض الشديد، بما في ذلك:

- الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 65 عامًا أو أكثر
- نزلاء مرافق الرعاية طويلة الأجل ومرافق المساعدة في المعيشة (بما يشمل المنتظرين لمكان مُعين لهم)
- الأشخاص الذين يعانون من حالات طبية كامنة
- الحوامل
- العاملون في مجال الرعاية الصحية
- المستجيبون الأوائل (أفراد الشرطة، والإطفاء، والمسعفين)
- السكان الأصليون والأشخاص المقيمين في مجتمعات السكان الأصليين. قد تكون الشعوب الأصلية أكثر عرضة لخطر الإصابة بأمراض خطيرة بسبب كوفيد-19 بسبب عدم المساواة الصحية الناتجة عن الاستعمار.

يمكن العثور على مزيد من المعلومات، بما في ذلك كيفية التسجيل للحصول على اللقاح، على الموقع الإلكتروني لحكومة بريتيش كولومبيا:

www2.gov.bc.ca/gov/content/covid-19/vaccine/register

كيف يتم إعطاء اللقاحات؟

يتم إعطاء اللقاحات عن طريق الحقن. يجب أن يتلقى الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 5 سنوات أو أكثر جرعة واحدة. قد يحتاج الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و 4 سنوات والأشخاص الذين يعانون من ضعف في جهاز المناعة إلى أكثر من جرعة واحدة اعتمادًا على تاريخ التطعيم.

حصولك على جميع جرعات اللقاح الموصى بها يوفر لك الحماية الأفضل ضد كوفيد-19.

ما هو كوفيد-19؟

كوفيد-19 هو عدوى تصيب مجاري الهواء والرئتين ويسببها الفيروس التاجي 2 للمتلازمة التنفسية الحادة الوخيمة. يمكن أن تتضمن أعراض كوفيد-19 سعال وضيق في التنفس وحمى وقشعريرة وتعب وفقدان لحاسة الشم أو التذوق. في حين أنه قد لا يعاني بعض الأشخاص المصابين بكوفيد-19 من أي أعراض أو من أعراض طفيفة فقط، قد يلزم البعض الآخر العلاج في المستشفى وقد يؤدي مرضهم إلى الوفاة. تكون خطورة المرض أكثر شيوعاً لدى الأشخاص الأكبر سناً والذين يعانون من حالات صحية مُزمنة مُعينة مثل داء السكري أو أمراض القلب أو الرئتين. بالنسبة للبعض، يمكن أن تستمر أعراض كوفيد-19 لأسابيع أو أكثر. آثار كوفيد-19 طويلة الأمد على صحة الشخص غير معروفة.

كيف ينتشر كوفيد-19؟

ينتشر الفيروس المسبب لمرض كوفيد-19 من شخص لآخر عن طريق السعال والعطس والتحدث والغناء والتنفس. يمكن أيضاً أن ينتشر عن طريق لمس شيء أو سطح مُلوث بالفيروس ثم لمس عينيك أو فمك أو أنفك.

لمزيد من المعلومات حول لقاحات كوفيد-19، تفضل بزيارة صفحة اللقاح التابعة لمركز بريتش كولومبيا لمكافحة الأمراض على الموقع الإلكتروني www.bccdc.ca/health-info/diseases-conditions/covid-19/covid-19-vaccine.

موافقة القاصر الناضج

يُنصح بأن يناقش الأهالي أو أولياء الأمور أطفالهم حول الموافقة على التطعيم. الأطفال الذين لم يبلغوا 19 عاماً، والذين يمكنهم فهم فوائد كل لقاح والتفاعلات المحتملة له وخطورة عدم أخذه، يمكنهم قانونياً الموافقة على التطعيم أو رفضه. لمزيد من المعلومات حول موافقة القاصر الناضج، يُرجى زيارة

<https://www.healthlinkbc.ca/healthlinkbc-files/infants-act-mature-minor-consent-and-immunization>

هذا التفاعل، فإن مقدم الرعاية الصحية المتابع لك مستعد لعلاج. يتضمن العلاج الطارئ إعطاء الإبينفرين (الأدرينالين)، والنقل بسيارة الإسعاف إلى أقرب قسم للطوارئ. إذا ظهرت عليك الأعراض بعد مغادرتك العيادة، اتصل بالرقم 1-9 أو رقم الطوارئ المحلي لك. عليك دائماً أن تُبلغ مقدم الرعاية الصحية المتابع لك بالتفاعلات الخطيرة أو غير المتوقعة.

قد يتم الاتصال بك بعد الحصول على لقاح الحمض النووي الريبوزي المرسال المضاد لكوفيد-19، للمشاركة في دراسة تراقب سلامة اللقاح. لمعرفة المزيد حول دراسة CANVAS، يُرجى زيارة <https://canvas.network.ca>.

من الذي ينبغي له عدم تلقي اللقاح؟

لا يجوز أن تتلقى اللقاح إذا كنت تعاني من حساسية خطيرة (الحساسية المفرطة) من البولي إيثيلين غلايكول (PEG) المتواجد في لقاحي الحمض النووي الريبوزي المرسال المضادين لكوفيد-19. يمكن أن يتواجد البولي إيثيلين غلايكول في بعض مستحضرات التجميل والعناية بالجلد، والمسحلات وشراب السعال ومنتجات تحضير الأمعاء لعملية تنظير القولون. يُمكن أن يُضاف البولي إيثيلين غلايكول إلى بعض الأغذية والمشروبات المُعالَجة، إلا أنه لم يُبلغ عن حالات من الحساسية المفرطة تجاهه في الأطعمة والمشروبات.

تحدث إلى مقدم الرعاية الصحية المتابع لك إذا أصبت بالحساسية المفرطة بعد جرعة سابقة من لقاح كوفيد-19 أو إذا أصبت بالحساسية المفرطة دون سبب معروف.

هل توجد اعتبارات أخرى لتلقي اللقاح؟

- تحدث إلى مقدم الرعاية الصحية المتابع لك في حال:
- شُخصك طبيب بالتهاب القلب (التهاب عضلة القلب أو التهاب التامور) بعد جرعة سابقة من لقاح كوفيد-19 دون تحديد مسبب آخر
- كان لديك سجل إصابة بمتلازمة الالتهاب المُتعدد النُظم عقب كوفيد-19

- كانت لديك أعراض كوفيد-19

إذا كنت تعاني من مرض جديد يمنعك من ممارسة نشاطاتك الاعتيادية، عليك الانتظار حتى تتعافى. سيساعدك ذلك على التمييز بين الآثار الجانبية للقاح وتدهور مرضك.